



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
港務局
Capitania dos Portos

航海通告 04/2012 號
澳門至香港帆船賽

- 於 2012 年 1 月 25 日將有澳門至香港帆船賽事舉行，約有 30 多艘帆船參與比賽；
- 參賽帆船於當日 09:00 左右以機動行駛，由林茂塘遊艇會經內港航道及往內港航道到達往內港航道 TP2 號浮標西南側之起點區。於 11:00 所有參賽帆船由起點以帆行駛前往香港；
- 所有在該比賽路線附近之船隻須小心航行，並遵守《1972 年國際海上避碰規則》之規定，以顧及參賽者之安全；
- 附圖為比賽起點示意圖。

AVISO AOS NAVEGANTES N.º04/2012
Regata de Veleiros Macau-Hong Kong

- Em 25 de Janeiro de 2012, vai realizar uma regata de Macau para Hong Kong, por cerca de 30 veleiros;
- Por volta das 09:00, os veleiros navegarão com motor, desde o Clube Náutico Lamau, pelo Canal do Porto Interior e Canal de Acesso ao Porto Interior até à Zona da partida que fica para sudoeste da Bóia TP2 do Canal de Acesso ao Porto Interior. Pelas 11:00 os veleiros largarão com vela para Hong Kong;
- Toda a navegação na área próxima da trajectória, preste atenção e cumpra as normas do “Regulamento Internacional para Evitar Abalroamentos no Mar 1972”, de modo a cuidar a segurança dos participantes da regata;
- A Zona da partida é assinalada na planta em anexo.

港務局，2012 年 1 月 17 日

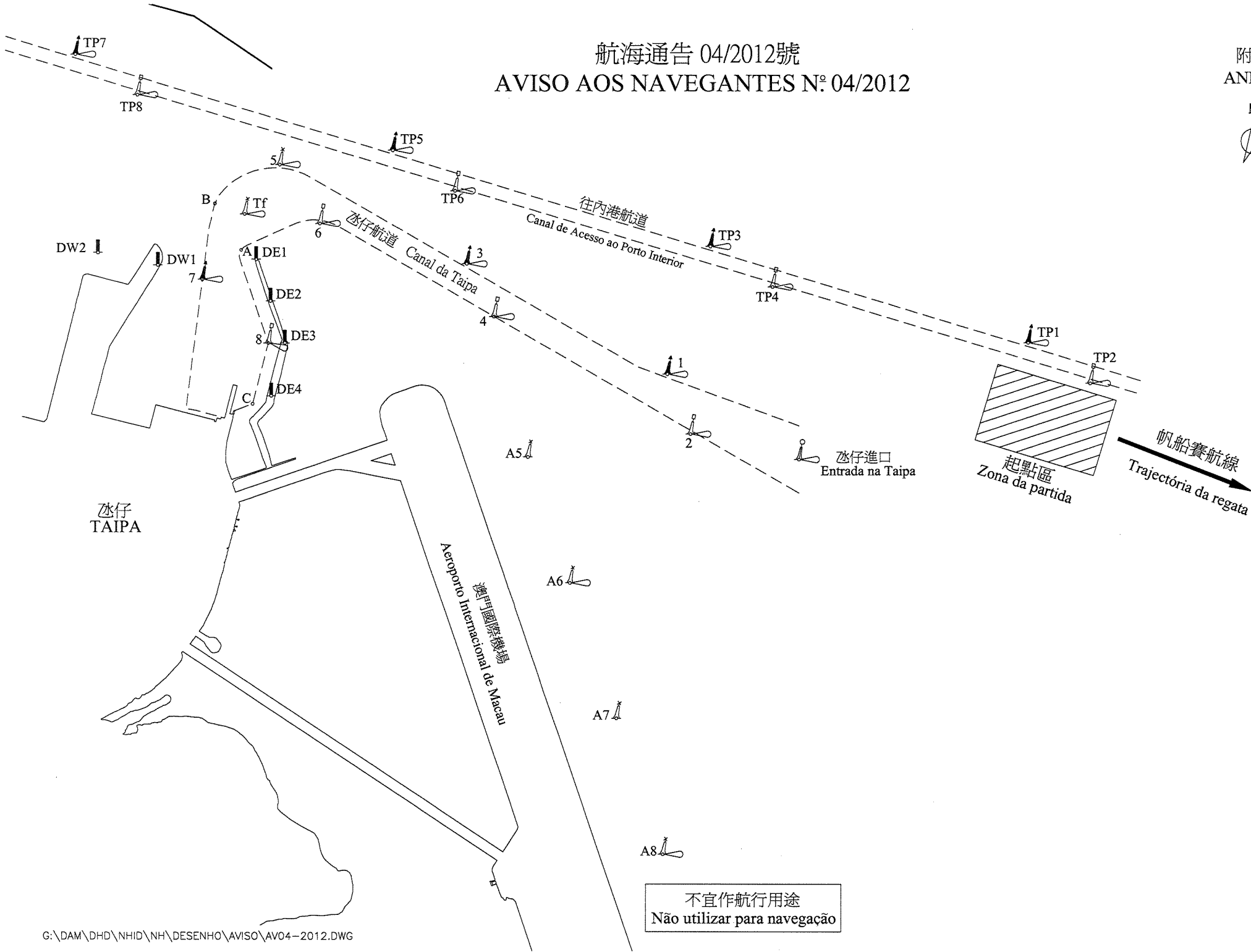
Capitania dos Portos, aos 17 de Janeiro de 2012

局長
A Directora,

黃穗文
Wong Soi Man

航海通告 04/2012號
 AVISO AOS NAVEGANTES N.º 04/2012

附圖
 ANEXO



不宜作航行用途
 Não utilizar para navegação